

SPOD NIEBIESKIEJ GÓRY II CD17 In Crudo

1. **Joanna Rachańska** (1918-2001 Szlatyn/Łubcze) – **Czy jest czy nie ma pan-spodar w doma** (na szczodraki/ a New Year Ukrainian wish-carol) **1:13**, Warszawa 1982
2. **Joanna Rachańska** – **Za stodołą stoi jawor** (na szczodraki/ a New Year Polish wish-carol) **0:53**, Warszawa 1982
3. **Kapela dęta z Dzierążni** [Feliks Kowalski (1905) – skrzypce/fiddle, Józef Ratyna – flet drewniany boczny/wooden keyless traverse flute, Jan Machlarz (ur. 1906) – klarnet/clarinet, Mieczysław Łagowski – skrzypce/fiddle, Feliks Pankiewicz – kontrabas/double bass, Tadeusz Lis (1906) - tuba bas, Józef Osuch (1915) – bęben/drum i II skrzypce/second fiddle, Władysław Gumieła (1907) – bęben/drum] – **Marsz/March 1:51**, Lublin 1969
4. **Aniela Gmoch** (ur. 1918 Wola Wielka/Bełżec) – **Jechał Sedlak (sedlak?) ze młyna 1:22** [żartobliwa/humorous], Bełżec 1996
5. **Władysław Kurczaba** (1910-? Klekacz; skrzypce/fiddle) i **Piotr Bednarz** (1929-? Nowa Wieś; bęben z talerzem/drum) – **Melodia do postaci Żyda z „Szopki”/Tune for character of Jew from Nativity scene 1:17**, Klekacz 1982
6. **Aniela Gmoch** – **Iszły Żydy z Rawy** (żartobliwa/humorous) **0:45**, Bełżec 1996
7. **Władysław Kurczaba i Piotr Bednarz** – **Młynarz „Jestem sobie mielnik”/ „Miller” dance 2:13**, Klekacz 1982
8. **Stanisław Skiba (ur. 1924 Paary)** – **Barbara umarła Bartek ją wiozł** (żartobliwa/humorous) **0:55**, Paary 2014
9. **Aniela Gmoch** – **Najechali dobre swaty oraz Marysiu doniu moja** (w czasie zabaw wielkanocnych/Eeaster game song) **1:45**, Bełżec 1996
10. **Władysław Kurczaba i Piotr Bednarz** – **Majdaniak „Jak ja jechał od swojej miluśkiej”/ Majdaniak dance 1:42**, Klekacz 1982
11. **Joanna Rachańska** – **A ty zazulejku dembriwku** (taratony wielkanocne/Ukrainian taratons, Eeaster game songs) **2:53**, Warszawa 1982
12. **Aniela Gmoch i zespół „Dolinianki” z Bełżca** [kier. Kazimiera Komadowska, Maria Gmiterek Maria Przednowek, Maria Brogowska, Stefania Dominik, Helena Nowicka, Urszula Hass, Ryszarda Wolańczyk, Anna Stefaniec, Teresa Gozdek, Helena Wierzchowska] – **Jedzie, jedzie Zelman** [zabawa wielkanocna/Easter game song] **2:25**, Bełżec 1996
13. **Kapela dęta Kimaka z Woli Gródeckiej** [Jan Kimak – skrzypce/fiddle, Ignacy Zwolakiewicz – flet boczny drewniany/wooden keyless traverse flute, Bronisław Frykowski – bęben/drum, Stanisław Łysiak – tuba bas B, Jan Dorota – skrzypce II/second fiddle, Jan Knap – flet boczny drewniany/wooden keyless traverse flute] – **Polka „Oj bodaj się zapadło pod konikiem bagno”/Polka dance 1:56**, Lublin 1969
14. **Karolina Zielińska** (1911-? Szarowola/Dąbrowa) – **Wziento księdza w szarawary** (przyśpiewka, dittie), Dąbrowa 1950
15. **Karolina Zielińska** – **Dembowe koryto** (przyśpiewka/dittie), Dąbrowa 1950
16. **Tomasz Kukiełka** (1893-? Dąbrowa; skrzypce/fiddle) – **Oberek „Niedaleko wieś ode wsi”/Oberek dance 0:36**, Dąbrowa 1950
17. **Maria Uchman z d. Malec** (1921-2004 Grabowica) – **Oj żebyście wy widzieli** (żartobliwa, humorous) **1:07**, Grabowica 1977
18. **Kapela dęta z Majdanu Górnego [Aleksander Kowal – skrzypce/fiddle, Władysław Mazurek – bas helicon, Józef Flis – flet boczny drewniany/ wooden keyless traverse flute] – Walc/Waltz dance 2:47**, Lublin 1969
19. **Teodor Stecyk** (1916-? Borowa Góra) – **Zakochał się Janek** (ballada/ballad) **4:07**, Borowa Góra 1977
20. **Józef Szpargała** (1927-? Majdan Górny, listek bzowy/elder leaf) – **Oberek „Oj drygaj Maćko**

- drygaj"/Oberek dance 0:57, Tomaszów Lubelski 1975**
21. **Olga Harasym (ur. 1969 Elbląg), Tatiana Harasym (ur. 2001, Warszawa)** – Oj ty diłczyno [żartobliwa piosenka od babci **Kateryny Jurczyk** (1917-96) z Hrebennego/ humorous song taught by grandmother], Warszawa 2015
 22. **Teodor Stecyk – Mówiłem ci nie raz nie dwa** (weselna przyśpiewka mazurska/wedding dittie) 0:30 Borowa Góra 1977
 23. **Teodor Stecyk [śpiew oraz skrzypce / singing, than fiddle] – Ej batiarujcie chłopcy** (przyśpiewka weselna/wedding dittie) **1:03**, Borowa Góra 1977
 24. **Teodor Stecyk – Ej predała dziewczynojka majtki** (przyśpiewka weselna/wedding dittie) **1:14**, Borowa Góra 1977
 25. **Włodzimierz Nazarowicz** (1930-? Ruda Żurawiecka/Budzewo pow. Węgorzewo; skrzypce/fiddle) – **Kołomyjka/Kolomeyka dance 0:34**, Dąbrówka Nowa 1975
 26. **Teodor Stecyk [śpiew i skrzypce/singing and fiddle] – Hilajut sie worota kłaniajet sia serota** (pieśń weselna/wedding song) **1:20**, Borowa Góra 1977
 27. **Kateryna Kożuszko** (ur. 1934 Kamienna Góra/Magierów) – **Panowe starostowe, Zelenyj winec, sribnyj perstinec** oraz **Oj starosta staroste** (pieśni weselne/wedding songs) **1:10**, Magierów 2014
 28. **Zespół „Wyszywanka” z Ławrykowa** [Ганна Химич, Наталя Зінчук, Єва Федюра-Сало, Надія Віхоть, Марія Климко, Марія Думич, Таня Волинець, Марія Поніжай-Сало, Ганна Мавдрик, Ганна Рудик] - **Na dwori teren teszut'** (weselna/wedding song) **1:41**, Ławryków 2014
 29. **Aniela Gmoch – Zdrymtiły ławy stiny** (weselna/wedding song) **0:30**, Bełżec 1996
 30. **Zespół „Wyszywanka” z Ławrykowa – Cariu nebesnyj utiszytieliu** [podziękowanie na koniec wieczery weselnej/thanks the Holy Ghost for the wedding feast] **1:06**, Ławryków 2014
 31. **Zespół „Wyszywanka” z Ławrykowa – Oj snyło mi sia snyło w komori na skryni** (weselna/wedding song) **0:45**, Ławryków 2014
 32. **Kapela Bednarzy** [Ignacy Bednarz (1908-82 Nowa Wieś) skrzypce/fiddle, Stanisław Kamiński (1913 Nowa Wieś) skrzypce sekund/second fiddle, Żelisław Bednarz (1923 Nowa Wieś) bęben z talerzem/drum] – **Kozak/Cossack dance 0:57**, Nowa Wieś 1982
 33. **Karolina Łagowska z d. Skiba** (1920-2002 Paary) – **Przede wroty kamień złoty** (miłosna/love song) **1:43**, Paary 1975
 34. **Zespół z Zamchu – Oj słonko słonko, co górą idzie** (weselna/wedding song) **1:35**, Warszawa 1996
 35. **Józefa Kołodziej (1907-? Nowe Brusno) – Mówiła żeś mie** (weselna/wedding song) **0:33**, Nowe Brusno 1977
 36. **Karolina Łagowska – Przeproś Kasiuniu** (weselna/wedding song) **0:58**, Paary 1975
 37. **Józefa Kołodziej – Nie płacz Kasiu, nie płacz** (weselna/wedding dittie) **0:20** Nowe Brusno 1977
 38. **Karolina Łagowska – Daj nam Boże dobry czas** (przyśpiewka życzeniowa/wish-dittie with cheers) **0:13**, Paary 1975
 39. **Karolina Łagowska – Do kościoła świętego** **1:03** (weselna/wedding song), Paary 1975
 40. **Józefa Kołodziej – Oj hejże, hejże** (weselna/wedding song) **0:43** Nowe Brusno 1977
 41. **Zespół z Zamchu i Jan Żmijan [skrzypce/fiddle] – Kołem Nastusiu kołem** (weselna/wedding song) **0:42**, Zamch 1982
 42. **Kapela z Zamchu** [Jan Żmijan (1920-? Zamch) skrzypce/fiddle, Stanisław Żmijan (1924-? Zamch) skrzypce/fiddle, Mieczysław Wenek (1933-? Borowiec) bęben z talerzem/drum] – **Walczyk/Waltz dance 1:54**, Zamch 1982
 43. **Zespół z Zamchu i Jan Żmijan – Ino ty mie moja mamu nie żatuj** (weselna/wedding song)

0:34, Zamch 1982

44. **Kapela dęta Kimaka – Polka/Polka dance 1:50**, Lublin 1969-73
45. **Kapela Bednarzy – Panna młoda jak jagoda 1:10** (melodia Hatikwy/wedding song to the tune of Hatikva), Nowa Wieś 1982
46. **Karolina Łagowska z d. Skiba – Wezme se siatki** (kołysanki/lullabies) **1:46**, Kazimierz Dolny 1983
47. **Stanisław Skiba – Wydała mnie maty** (liryczna o małżeństwie/lyrical song) **1:56**, Paary 2014
48. **Michał Skiba** (1887-? Paary; śpiew) – **Bandurka** (żartobliwa/humorous) **0:55**, Paary 1975
49. **Michał Skiba** [fujarka/self-made pipe] – **Polka/Polka dance, 1:29**, Paary 1975
50. **Marianna Gumieła** (1919-2003 Szarowola/Sumin) – **Zachodźże stonejko** (polna/field song) **0:26**, Sumin 1998
51. **Aniela Gmoch z d. Głaz – Ty przepióreczko mała** (żniwna/harvest song) **2:32**, Bełzec 1996
52. **Kapela dęta Kimaka – Suwak/Suwak dance 1:35**, Lublin 1969-73
53. **Janina Kowalczyk z d. Malec** (ur. 1931 Grabowica) – **Uśnijże ty mi wnuczku 1:41** (kołysanka/lullaby), Grabowica 2006
54. **Anna Borowicz** (ur. 1931 Paary) – **Oj niedaleko, o Anielka** („niedalekanie”/call to the neighbor) **0:14**, Paary 2014
55. **Maria Uchman – Zawołania na zwierzęta/Calls for farm animals 1:21**, Grabowica 1977
56. **Janina Kowalczyk – Oj lulaj** (kołysanka/lullaby) **1:57, Grabowica 2006**
57. **Aniela Gmoch – O nieszczęśliwa była godzina** (ballada w stylu dziadowskich/ballad about Soviet collectivization) **4:04**, Bełzec 1996
58. **Stanisław Skiba** [organki i śpiew/harmonica and singing] – **Mój Zbawicielu świata** (przyśpiewka/dittie) **1:54**, Paary 2014